





OPÇÕES À LA CARTE

A LA CARTE OPTIONS

Pratos Principais (Escolha 1)

(CHOICE OF ONE MAIN COURSE)

Grelhados (GRILLED DISHES)

Bife ancho (Bife Ancho • Ribeye) R\$ 62,90

Linguíça calabresa R\$ 62,90

(Calabrian Sausage)

Filé de frango (Chicken Steak) R\$ 51,90

Filé mignon (Tenderloin Steak) R\$ 69,90

Pratos Típicos (TYPICAL BRAZILIAN DISHES)

Rabada (Brazilian Oxtail Stew)..... R\$ 69,90

Frango caipira..... R\$ 69,90

(Redneck Chicken Stew)

Leitoa pururuca R\$ 69,90

(Crispy-Skinned Suckling Pig)

Feijoada (Black bean & meat stew) ... R\$ 69,90

(quarta, sábado e domingo)

(Served on Wednesdays, Saturdays, and Sundays)



Acompanhamentos (Escolha 3 opções)

(CHOICE OF THREE SIDE DISHES)

Arroz (Rice)

Feijão (Beans)

Polenta mole (Creamy Polenta)

Polenta frita (Deep-fried Polenta)

Batata frita (French fries)

Mandioca frita (Cassava fries)

Torresmo (Crispy-Fried Pork Rinds)

Farofa de alho (Toasted garlic-cassava flour)

Adicional de acompanhamento: R\$ 12,90

(Extra charge for any additional sides)

Salada (SALAD)

Alface crespa, Tomate, Cenoura, Cebola

(Green leaf lettuce, tomato, carrot, onion)

Prato do chef (THE CHEF'S DISH)

Bisteca Suína (200g) assada lentamente e finalizada na manteiga de garrafa. Acompanhada de virado de feijão fradinho, couve tostada, batata doce e ovo caipira..... **R\$ 69,90**

(Slow-roasted pork chop (200g) finished in butter-from-a-bottle, served with black-eyed pea purée, roasted kale, sweet potato, and redneck egg)



Parmegiana (PARMIGIANA)

Parmegiana de filé mignon empanado na farinha panko, regado com uma generosa porção de molho de tomates frescos, gratinado com o mix de queijos muçarela e parmesão. Acompanhado de arroz branco e batatas fritas..... **R\$ 69,90**

(Tenderloin parmigiana, panko breaded, covered with a generous portion of fresh tomato sauce, topped with mozzarella and parmesan cheese au gratin. Served with white rice and French fries)

Parmegiana de frango (Chicken parmigiana) **R\$ 62,90**



Pratos Kids (KID-FRIENDLY DISH)

Contrafilé (arroz, feijão e batata frita) **R\$ 45,90**

(Sirloin steak • Served with rice, beans, and French fries)

Filé de frango (arroz, feijão e batata frita) **R\$ 40,90**

(Chicken steak • Served with rice, beans, and French fries)

Observação: Todos os pratos são acompanhados de salada.

REMARK: All dishes are accompanied with a side salad.

Sobremesas (DESSERTS)

Arroz doce, doce de abóbora, doce de banana, doce de leite, doce de figo, curau de milho, sagu de vinho **R\$ 18,90**

(Rice pudding, pumpkin purée, banana paste, doce de leite (milk sweet), fig purée, corn pudding, sago pearls in wine)

Pudim de leite condensado

(Condensed milk pudding) **R\$ 18,90**





Fazenda da Comadre, a melhor comida caipira.

Em 1924, vindos de Alfenas e Carmo de Minas, os patriarcas das famílias Vilhena e Villela adquiriram suas fazendas e fixaram residência em Paraibuna. Os Vilhena aos poucos foram ampliando seu negócio de produção de leite e gado. Depois de receberem, do Ministério da Agricultura, a premiação por fabricar a melhor manteiga da região do Vale do Paraíba, fundaram em 1935 a Cooperativa de Laticínios de Paraibuna.

As duas famílias se uniram, em 1958, com o casamento de José Vilhena e Dona Celina Villela. Os dois formaram a Fazenda Vale do Paraguai, cujas terras estão em volta da Fazenda da Comadre, e em 1980 registraram junto ao IBAMA uma área de preservação ambiental onde construíram o “Recanto do Sossego”, com brinquedos ecológicos.

O trabalho e o amor pela terra arraigados em Dona Celina e “Seu” José Vilhena, assim como a tradição das boas quituteiras mineiras, herdada das bisavós, cativaram os 6 filhos do casal, principalmente Leda e Pedro que em 1998 fundaram o Restaurante Fazenda da Comadre, hoje um prazer gastronômico de sabor e aromas da típica comida caipira. Na Comadre ainda tem área de lazer, playground, esportes de aventura, muita natureza e animais para brincar.

COMIDA AFETIVA COM SABOR DE QUERO MAIS.

Delícias de dar água na boca são especialidades da casa. Algumas levam na receita ingredientes colhidos fresquinhos em nossa horta. Aqui, tudo é feito com carinho e com o tempero caipira que só a verdadeira fazenda tem.

- **Café da Manhã – R\$ 69,00 (por pessoa)**
Sábados • Domingos • Feriados
- **Almoço – R\$ 119,80 (por pessoa)**
Sextas • Sábados • Domingos • Feriados
Consulte opções à la carte.

Seja no café ou no almoço:

- **Crianças até 4 anos não pagam**
De 5 a 10 anos pagam meia
- **Idosos a partir de 70 anos têm**
20% de desconto

LANCHES

Sandwiches

Churrasco simples / Simple beef sandwich / Calabresa simples / Calabria sausage sandwich / Pernil simples / Pork sandwich / Frango simples / Chicken sandwich /	
Lombo simples / Pork leg sandwich	R\$ 42,50
Com queijo / With cheese	R\$ 47,50
Com queijo minas / With white cheese	R\$ 49,50
210 - Filé mignon simples / Tenderloin (fillet mignon) sandwich	R\$ 50,50
211 - Filé mignon cl queijo / Tenderloin (fillet mignon) sandwich with cheese	R\$ 55,50
212 - Filé mignon cl queijo minas / Fillet mignon sandwich with white cheese	R\$ 57,50
219 - Hambúrguer / Hamburger	R\$ 34,00
220 - X-burguer / Cheese burger	R\$ 38,00
221 - X-bacon / Bacon cheese burger	R\$ 43,00
222 - X-bacon salada / Bacon cheese burger with salad	R\$ 46,00
223 - X-salada / Cheese burger with salad (tomatoes and lettuce)	R\$ 41,00

OUTROS LANCHES

Brazilian sandwiches

224 - Americano / A sandwich with melted cheese, fried ham, fried eggs	R\$ 36,00
225 - Bauru / A sandwich with melted cheese, fried ham, and tomato salad	R\$ 33,50
226 - Misto quente ou frio / A sandwich with ham and cheese (hot means with fried ham and melted cheese)	R\$ 30,50
233 - Misto quente ou frio com queijo minas / A sandwich with ham and white cheese (hot means with fried ham and melted white cheese)	R\$ 32,50
227 - Queijo quente / Melted cheese sandwich	R\$ 27,00
228 - Minas quente / Melted white cheese sandwich	R\$ 30,00

LANCHES ESPECIAIS

Special brazilian sandwiches

231 - Da Comadre - Filet mignon, queijo, tomate e rodelas de calabresa / Tenderloin (fillet mignon) sandwich with calabria sausage and tomato salad	R\$ 63,50
232 - Do Compadre - Filet mignon, queijo, tomate e rodelas de calabresa apimentada / Tenderloin (fillet mignon) sandwich with spicy calabria sausage and tomato salad	R\$ 63,50

ACRÉSCIMOS

Adding optional

290 - Vinagrete (cortesia)	R\$ 0,01
291 - Salada / Salad	R\$ 5,50
292 - Ovo / Egg	R\$ 5,50
293 - Cebola / Onion	R\$ 5,50
294 - Bacon / Bacon	R\$ 5,50
295 - Queijo minas / White cheese	R\$ 5,50

MATINAIS

Breakfast

601 - Café expresso (pequeno) / Espresso coffee	R\$ 9,50
603 - Café expresso (pequeno) cl leite / Espresso coffee with milk	R\$ 9,50
602 - Média (cl café expresso) / Strong coffee flavor with milk	R\$ 11,50
604 - Média / Coffee with milk	R\$ 9,50
605 - Chocolate médio / Hot milk with chocolate	R\$ 10,50
606 - Chocolate duplo / Chocolate milkshake	R\$ 16,00
616 - Chá (vários sabores) / Cup of tea	R\$ 8,00
618 - Coalhada caseira / Homemade live yoghurt	R\$ 8,00
607 - Capuccino pequeno / Small cappuccino	R\$ 8,00
608 - Capuccino médio / Medium cappuccino	R\$ 12,50
462 - Leite (copo) / Glass of milk	R\$ 9,50
301 - Pão de queijo / Cheese bread - a small, baked, cheese-flavored roll made with cassava or corn flour	R\$ 10,00
320 - Pão de queijo com calabresa / Cheese bread with calabria sausage	R\$ 19,50
322 - Pão de queijo com queijo minas / Cheese bread with white cheese	R\$ 15,50
321 - Pão de queijo com pernil / Cheese bread with pork	R\$ 19,50
323 - Pão de queijo cl presunto e queijo / Cheese bread with ham and cheese	R\$ 19,50
229 - Pão cl manteiga / Bread with butter	R\$ 7,50
230 - Pão cl ovo / Bread with egg	R\$ 14,50
302 - Coxinha de frango / A pear-shaped, deep-fried chicken filled croquette	R\$ 13,50
303 - Coxinha de frango com catupiry / A pear-shaped, deep-fried chicken filled croquette stuffed with cream cheese	R\$ 13,50
304 - Empada de palmito / A small palm heart (palmetto) pie	R\$ 13,50
305 - Empada de frango / A small chicken pie	R\$ 13,50
328 - Espetinho de frango / Chicken baits in the stick	R\$ 13,50
326 - Quibe / A beef croquette	R\$ 13,50
314 - Bolo de milho / Piece of corn cake	R\$ 13,50
349 - Rabanada	R\$ 5,00
361 - Bolo (Pedaço) / Cake (piece)	R\$ 7,00
391 - Pão de Batata (fatia)	R\$ 10,50
600 - Ovo mexido/ Scrambled egg	R\$ 19,50
624 - Omelete / Omelet	R\$ 22,50
COM ACOMPANHAMENTO:	
Queijo, queijo minas, presunto ou peito de peru	R\$ 25,50



PORÇÕES

Portions

114 - Batata frita / French fries	R\$ 32,90
124 - Batata frita (1/2 porção) / Half portion of french fries.....	R\$ 24,50
115 - Calabresa / Calabria sausage	R\$ 56,00
125 - Calabresa (1/2 porção) / Half portion of Calabria sausage	R\$ 41,00
116 - Contra filé (aperitivo) / Sirloin appetizers	R\$ 56,00
126 - Contra filé (1/2 porção) / Half portion of sirloin appetizers	R\$ 41,00
117 - Filé aperitivo / Tenderloin (fillet mignon) appetizers.....	R\$ 69,50
127 - Filé (1/2 porção) / Half portion of tenderloin (fillet mignon) appetizers	R\$ 47,00
118 - Leitoa pururuca / Pork	R\$ 69,50
128 - Leitoa pururuca (1/2 porção) / Half portion of pork	R\$ 47,00
119 - Mandioca frita / Fried (crispy) yuca	R\$ 34,90
129 - Mandioca frita (1/2 porção) / Half portion of fried (crispy) yuca	R\$ 25,50
120 - Polenta frita / Fried (crispy) polenta	R\$ 32,90
130 - Polenta frita (1/2 porção) / Half portion of fried (crispy) polenta	R\$ 24,50
121 - Torresmo / Pork crackling	R\$ 37,00
131 - Torresmo (1/2 porção) / Half portion of pork crackling	R\$ 28,00



REFRIGERANTES

Sodas

Refrigerantes / Sodas	R\$ 9,50
5005 - Schweppes	R\$ 9,50
0000 - Gatorade	R\$ 9,50
0000 - Del Vale	R\$ 9,50
0000 - Red Bull	R\$ 15,90
14279 - Água Prata s/ gás 300ml / Still water 300ml	R\$ 7,50
14228 - Água Prata c/ gás 300ml / Sparkling water 300ml	R\$ 7,50
5050 - Água s/ gás 500ml / Still water 500ml	R\$ 7,50
5051 - Água c/ gás 500ml / Sparkling water 500ml	R\$ 7,50
5028 - H2OH! / Sparkling water flavoured of lemon	R\$ 12,50

CERVEJA SEM ÁLCOOL

Beer

5034 - Cervejas / Beer.....	R\$ 12,50
5225 - Heineken	R\$ 15,00



SUCOS

Juice

Natural de Laranja / Natural orange	R\$ 17,50
Limão / Lemon, Açaí / Amazon fruit, Goiaba / Guava, Mamão / Papaya, Manga / Mango, Melão / Melon, Maracujá / Passion fruit, Morango / Strawberry	R\$ 14,50
Polpa.....	R\$ 12,50
(Acerola / Kind of tropical fruit, Amora / Blackberry, Cajá / Kind of tropical fruit, Caju / Cashew, Coco / Coconut, Cupuaçu / Kind of tropical fruit, Framboesa / Raspberry, Graviola / Soursop, Pêssego / Peach, Tangerina / Tangerine, Umbu / Kind of tropical fruit, Uva / Grape)	
525 - Limonada suíça / Lemonade mixed with condensed milk	R\$ 17,50
526 - Milho / Corn milkshake	R\$ 17,50
515 - Morango com leite / Strawberry milkshake	R\$ 17,50
Suco dois sabores / Two mixed juice	R\$ 17,50
550 - Adicional de laranja	R\$ 5,00
551 - Adicional de leite.....	R\$ 5,00
*** - SUCOS ESPECIAIS	
529 - Limão, couve, gengibre e hortelã / Lemon, cabbage, ginger and mint	R\$ 17,50
530 - Maracujá com gengibre e mel / Passion fruit, ginger and honey	R\$ 17,50
531 - Laranja, cenoura e gengibre / Orange, carrot and ginger	R\$ 17,50
532 - Beterraba, cenoura e laranja / Beet, carrot and orange	R\$ 17,50





www.fazendadacomadre.com.br  

